

**Textes liturgiques des dimanches et des principales fêtes
pour le mois de février 2026**

Début du Triode de Carême¹

Dimanche 1^{er} février – ton 1. Dimanche du Publicain et du Pharisien et Avant-fête de la Sainte Rencontre

Tropaire du dimanche - ton 1

La pierre ayant été scellée / et les soldats gardant ton corps très pur, / Tu es ressuscité le troisième jour, ô Sauveur, / en donnant au monde la vie ; / c'est pourquoi, Donateur de vie, / les puissances célestes te clamaient : / « Gloire à ta résurrection, ô Christ, / gloire à ta royauté, // gloire à ton dessein de salut, toi le seul ami des hommes ! »

Tropaire de l'Avant-fête – ton 1

Le chœur des anges célestes est descendu sur terre / et voit le Premier-né de toute la création, / apporté comme un petit enfant, par sa mère inépousée, // et par des chants célèbre avec nous l'avant-fête dans l'allégresse.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit,

Kondakion du dimanche - ton 1

Dans ta gloire Tu es ressuscité du tombeau, car Tu es Dieu, / et Tu as ressuscité le monde avec toi ; / les hommes t'ont célébré en tant que Dieu, et la mort est supprimée ; / Adam exulte, ô Maître, / Ève désormais libérée de ses liens se réjouit et clame : // Tu es, ô Christ, celui qui accorde à tous la résurrection.

Et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Kondakion de l'Avant-fête - ton 6

Le Verbe invisible comme le Père / et né ineffablement de la Vierge, / est vu maintenant, dans la chair, déposé dans les bras du vieillard ; // adorons-Le, Lui notre vrai Dieu.

Lectures du jour :

Épître : II Timothée 3, 10-15.

Évangile : Luc 18, 10-14.

+§+§+§+§+

Lundi 2 février - Sainte Rencontre².

Tropaire de la Sainte Rencontre - ton 1

Réjouis-toi, pleine de grâce, / Vierge Mère de Dieu, / car de toi s'est levé le Soleil de justice, le Christ notre Dieu, / qui illumine ceux qui sont dans les ténèbres ; / réjouis-toi aussi juste vieillard, / qui as reçu dans tes bras le libérateur de nos âmes, // Celui qui nous donne la résurrection.

¹ Le *Triode* est le livre qui contient les offices propres au Pré-carême, au Grand Carême et à la Semaine Sainte. Le texte du kondakion est celui de l'usage russe. Pour l'usage grec cf. le *Livre des Heures*, 2016³, p. 241.

² On lit ou on chante le tropaire et le kondakion jusqu'à la clôture de la fête qui a lieu le 9 février.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Kondakion de la Sainte Rencontre - ton 1

Christ Dieu, Tu as sanctifié le sein virginal par ta nativité / et, comme il le fallait, Tu as béni les bras de Syméon ; / Tu es venu et Tu nous as sauvés. / Aussi pacifie ton peuple dans les épreuves / et fortifie ton Église bien-aimée, // Toi le seul ami des hommes.

Lectures de la fête :

Épître : Hébreux 7, 7-17.

Évangile : Luc 2, 22-40.

+§+§+§+§+

Mardi 3 février. Après-fête de la Sainte Rencontre, mémoire des saints Syméon le Juste et de la prophétesse Anne.

Tropaire de la Sainte Rencontre - ton 1

Réjouis-toi, pleine de grâce, / Vierge Mère de Dieu, / car de toi s'est levé le Soleil de justice, le Christ notre Dieu, / qui illumine ceux qui sont dans les ténèbres ; / réjouis-toi aussi juste vieillard, / qui as reçu dans tes bras le libérateur de nos âmes, // Celui qui nous donne la résurrection.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit.

Kondakion de saint Syméon - ton 4

Prenant dans ses bras le Christ, le Créateur et Seigneur, / le vieillard implore aujourd'hui // d'être délivré des liens de cette vie corruptible.

Et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Kondakion de la Sainte Rencontre - ton 1

Christ Dieu, Tu as sanctifié le sein virginal par ta nativité / et, comme il le fallait, Tu as béni les bras de Syméon ; / Tu es venu et Tu nous as sauvés. / Aussi pacifie ton peuple dans les épreuves / et fortifie ton Église bien-aimée, // Toi le seul ami des hommes.

Saints Syméon et Anne :

Épître : Hébreux 9, 11-14.

Évangile : Luc 2, 25-28.

+§+§+§+§+

Dimanche 8 février – ton 2. Dimanche du Fils Prodigue.

Tropaire du dimanche - ton 2

Lorsque Tu descendis dans la mort, ô Vie immortelle, / Tu mis les enfers à mort par l'éclat de ta divinité ; / et lorsque Tu ressuscitas des abîmes les morts / toutes les puissances célestes s'écriaient : // « Donateur de vie, Christ notre Dieu, gloire à Toi ! »

Tropaire de la Sainte Rencontre - ton 1

Réjouis-toi, pleine de grâce, / Vierge Mère de Dieu, / car de toi s'est levé le Soleil de justice, le Christ notre Dieu, / qui illumine ceux qui sont dans les ténèbres ; / réjouis-toi aussi juste vieillard, / qui as reçu dans tes bras le libérateur de nos âmes, // Celui qui nous donne la résurrection.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit,

Kondakion du Triode - ton 3

Dans ma déraison, j'ai fui ta gloire paternelle, / par de mauvaises actions j'ai dissipé les richesses que Tu m'avais léguées. / Aussi comme le Fils prodigue je Te clame : / « J'ai péché contre Toi, Père compatissant ; // reçois-moi qui me repens et fais de moi l'un de tes serviteurs. »

Et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Kondakion de la Sainte Rencontre - ton 1

Christ Dieu, Tu as sanctifié le sein virginal par ta nativité / et, comme il le fallait, Tu as béni les bras de Syméon ; / Tu es venu et Tu nous as sauvés. / Aussi pacifie ton peuple dans les épreuves / et fortifie ton Église bien-aimée, // Toi le seul ami des hommes.

Lectures du jour :

Épître : I Corinthiens **6**, 12-20.

Évangile : Luc **15**, 11-32.

+§+§+§+§+

Lundi 9 février – Clôture de la Sainte Rencontre.

+§+§+§+§+

Dimanche 15 février - ton 3. Dimanche du Jugement dernier ou du carnaval³.

Tropaire du dimanche – ton 3

Que les cieux se réjouissent, / que la terre soit dans l'allégresse ! / Car le Seigneur a déployé la force de son bras⁴, / par la mort Il a terrassé la mort, / et s'est fait le premier-né d'entre les morts. / Il nous a délivrés des entrailles des enfers // et Il a accordé au monde la grande miséricorde.

³ À l'approche du Grand Carême, c'est le dernier jour où l'on mange de la viande.

⁴ Cf. Magnificat (Lc 1,51).

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Kondakion du Triode - ton 5

Ô Dieu, lorsque Tu viendras sur la terre dans la gloire / et que tremblera l'univers, / un fleuve de feu emportera tout devant le tribunal, / les livres seront ouverts et les secrets révélés. / Délivre-moi alors du feu qui ne s'éteint pas // et rends-moi digne de me tenir à ta droite, ô très juste Juge.

Lectures du jour :

Épître : I Corinthiens 8,8 - 9,2.

Évangile : Matthieu 25, 31-46.

+§+§+§+§+

Semaine des laitages

Le mercredi et le vendredi on dit la prière de saint Éphrem⁵ :

Seigneur et maître de ma vie, ne m'abandonne pas à l'esprit d'oisiveté, d'abattement, de domination et de vaines paroles. *(prostration)*

Mais accorde-moi l'esprit d'intégrité, d'humilité, de patience et d'amour, à moi ton serviteur. *(prostration)*

Oui, Seigneur roi, donne-moi de voir mes fautes et de ne pas juger mon frère, car Tu es béni pour les siècles des siècles. Amen. *(prostration)*

Puis douze inclinaisons (métanies) en disant à chaque fois :

Ô Dieu, purifie-moi, pécheur.

Et après cela de nouveau la prière tout entière :

Seigneur et maître de ma vie... *(avec une prostration à la fin)*

+§+§+§+§+

Dimanche 22 février - ton 4. Dimanche de l'Exil d'Adam ou du Pardon et anticipation de l'invention du chef du Précurseur Saint Jean Baptiste.

Tropaire du dimanche - ton 4

Les femmes disciples du Seigneur / reçurent de l'ange la proclamation lumineuse de la résurrection ; / elles rejetèrent la condamnation ancestrale / et tout en joie elles dirent aux apôtres : / « La mort est dépouillée, / le Christ Dieu est ressuscité // en accordant au monde la grande miséricorde. »

⁵ Il faut se souvenir que dans l'usage liturgique le jour commence aux vêpres de la veille. La prière se dit donc le mardi soir et le mercredi matin, puis le jeudi soir et le vendredi matin.

Tropeaire du saint - ton 4

La tête du Précurseur, trouvée en terre, resplendit et brille de l'éclat de l'incorruption, / apportant la guérison aux fidèles ; / autour d'elle se rassemble au ciel une multitude d'anges / et sur la terre tout le genre humain // pour rendre gloire, d'une seule voix, au Christ Dieu.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit,

Kondakion du saint - ton 2

Prophète de Dieu et précurseur de la grâce, / nous qui avons trouvé en terre ta tête / telle une rose sanctifiée, / nous recevons toujours la guérison // et, comme jadis, tu ne cesses de prêcher au monde le repentir.

Et maintenant et toujours et pour les siècles des siècles. Amen.

Kondakion du Triode - ton 6

Guide de la sagesse et donateur de l'intelligence, / Tu instruis les insensés et défends les pauvres ; / Maître, affermis et rends sage mon cœur ; / Parole du Père, accorde-moi la parole ; / car je n'empêcherai pas mes lèvres de Te clamer : // « Miséricordieux, aie pitié de moi qui suis déchu. »

Lectures du jour :

Épître : Romains 13, 11 - 14, 4.

Évangile : Matthieu 6, 14-21.

Lectures de Saint Jean :

Épître : II Corinthiens 4, 6-15.

Évangile : Matthieu 11, 2-15.

+§+§+§+§+

Lundi 23 février - début du Grand Carême.

+§+§+§+§+

Pour plus de détails et pour les références des lectures quotidiennes, vous pouvez consulter le Calendrier liturgique édité par la Fraternité orthodoxe en Europe occidentale.